

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConfero/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVeicolo proprio/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

36149950

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550002722302

10 Vs. rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our DepartmentSA/BHL-P01OW
Heike Würfel

13 Tel.

+49 7223 941 6773

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

194774

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

231,4 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

137,3 kg

21 Imballo/
Packing

1 x EUROPALLET, 24 x 6414, 1 x 1208

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

12078237

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

18021735P- 5009025752 20659

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mis. /
Qty Unit40 Destinatario / Receiver
Q.tà / Qty +/-

10

2500163900

L-05113-0G17-13 Guid.Sleeve
CRS#S
Boccola di guida
063146410-0000-11

1.056

Carico / Batch

Carico / Batch

550002722302

0015124977

1.056 PZ

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1056

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 18/02/2019

Firma:

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	236791748	137,3 KG	231,4 KG	1.200x 800x1.029 MM	EUROPALLET	
			Mat.No.	063146410-0000-11	Quantity:	1056 PZ

Gestione beni in prestito

1 P-26-EURO Palette 1200X800X144-HLZ
24 P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP
1 P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP

EUROPALLET
6414
1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE49 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36149950

Datum/Date: 12.02.2019

degli Stati Uniti.

Pagina 2/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Böhl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Böhl Verwaltungs GmbH, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauemels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 780 280



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001590 vom 12.02.2019



19-001590

Ludwigsburg, 12.02.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 15.02.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.02.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 36149949 2 36149950 3 36149951 4 36149952	27 COLLI	Getriebeteile 22.464
Summe: Total:		27,00 COLLI 22.464,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-001590 empfangen am Réception des marchandises le KUENNE HÄGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO 18 FEB 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl
 Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Str. 22
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84100299/610032
 12.02.2019 12:35:11
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr. Colli Nr. Dienstleister	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	12078237 236946206	36149949, 36149950, 36149951, 36149952 TBA-501480	948,6 KG	1200x1000x760MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Del Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA BÜHL
2	236951351	TBA-501480	948,6 KG	1200x1000x760MM			
3	236951919	TBA-501480	948,6 KG	1200x1000x760MM			
4	236791748	EUROPALLET	231,4 KG	1200x800x1029MM			
5	237372593	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
6	237376137	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
7	237410768	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
8	237419365	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
9	237432139	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
10	237432142	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
11	237441267	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
12	237446993	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
13	237452778	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
14	237339205	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
15	237340384	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
16	237346150	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
17	237348425	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
18	237352073	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
19	237355778	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
20	237355793	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
21	237363189	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			

Anschrift:
 LuK GmbH & Co. KG
 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25
 77815 Bühl

LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 / Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl
 Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Str. 22
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84100299/610032
 12.02.2019 12:35:11
 Seite 2/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
22	237364247	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
23	237365992	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
24	237368120	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
25	237371424	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
26	237371773	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
27	237372342	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			

Ende

Verladender Spediteur 610032
 Transportmittel

Die Ladung besteht aus 27 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 22.463,9 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrengutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal